



The DEAF LUTHERAN



Official Publication of the International Lutheran Deaf Association & the Board for Missions of the Lutheran Church-Missouri Synod

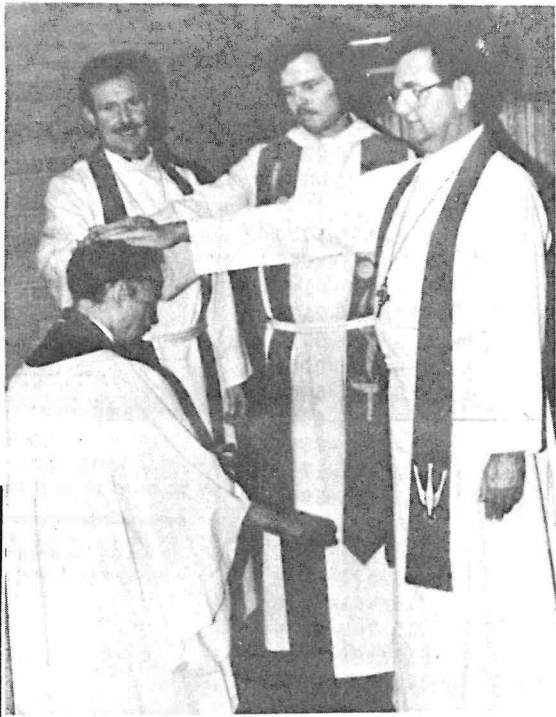
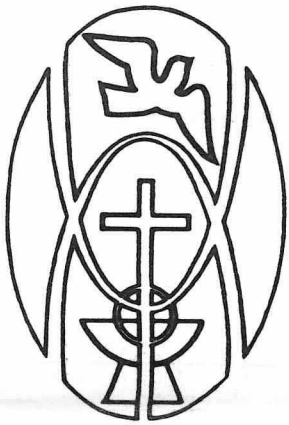
November, 1981

ST. LOUIS, MISSOURI

Volume 73, No.11

O GIVE THANKS TO THE LORD BECAUSE HE IS GOOD!

Dr. Frederick A. Radtke Ordained and Installed at Holy Cross



ST. LOUIS..The ordination and installation of the Reverend Frederick A. Radtke as Assistant Pastor of Holy Cross Lutheran Church for the Deaf of St. Louis, Missouri, was a happy occasion for him and his family the afternoon of August 16, 1981.

The Rev. Richard A. Moody, Pastor of Holy Cross for the Deaf preached the sermon and

(please turn to page 3)



(photo at left) left to right...Rev. Jonathan Rocky, pastor of St. Paul, St. Louis; Rev. Richard A. Moody, pastor of Holy Cross, St. Louis; Rev. Frederick A. Radtke, Ph.D., St. Louis, and Rev. Donald Zuhn, Exec. Secretary of the Synod's North American Ministries to the Blind and Deaf.

Praise To The Lord, The Almighty

Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation!
O my soul, praise Him, for He is thy Health and Salvation!
Join the full throng; Wake, harp and psalter and song;
Sound forth in glad adoration!

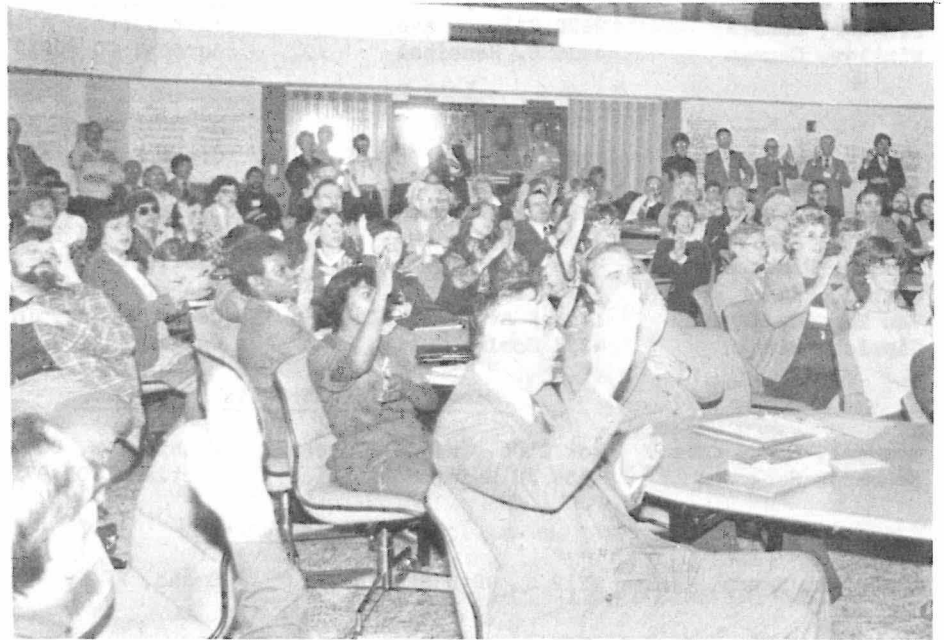
Praise to the Lord, who o'er all things so wondrously reignth.
Who, as on wings of an eagle, uplifteth, sustained.
Hast thou not seen how thy desires all have been
Granted in what He ordaineth?

Praise to the Lord, who hath fearfully, wondrously made thee;
What need or grief Ever hath failed of relief?
Wings of His mercy did shade thee.

Praise to the Lord, who doeth prosper thy work and defend thee,
Who from the heavens the streams of His mercy doth send thee.
Ponder anew What the Almighty can do,
Who with His love doth befriend thee.

Praise to the Lord! Oh, let all that is in me adore Him!
All that hath life and breath, come now with praises before Him!

Let the Amen Sound from His people again;
Gladly for yes we adore Him!



The hymn at the beginning of this column was sang at the ordination and installation of Pastor Radtke. However it is one we can sing every day in our lives, and, especially at this time of the year as we celebrate Thanksgiving and the coming of our Lord, Jesus Christ, at Christmas.

The photo above was taken in Madison, Wisc. at the Convocation on Deaf Ministry. It shows the delegates gladly praising the Lord. A Full story will be published in the next issue.

Roster of the DEAF LUTHERAN CHURCHES

Rev. Donald W. Zuhn, Secretary for North American Ministries for the Blind and the Deaf
 The Lutheran Church - Missouri Synod
 500 North Broadway, St. Louis, Missouri 63102
 Phone: (Office) - (314) 231-6969 or (Home) - (314) 478-9015 (TDD)*

Pastors in Deaf Ministry

Allen, Fred	8448 S. Indiana Ave.	Chicago, IL 60619	312/723-3232
Anderson, Orlin	104 Finley St.	Jacksonville, IL 62650	217/243-2328
Anson, Fred	4 Pellmore Dr.	Rome, NY 13440	
Bailey, Clark	4911 Anna St.	Warren, MI 48092	313/751-5823
Bauer, Robert	5808 113 B St.	Edmonton, Alberta T6H 3L3	403/434-1671
Borhart, Glen	2913 Englewood Dr., NE	Largo, FL 33541	813/535-6397
Busby, Walter	36 Rhode Ave.	St. Augustine, FL 32084	904/829-3373
Bush, David	1925 Felix Ave.	Memphis, TN 38104	901/726-1687
Carstens, David	Rt. 2, Box 587E	Connelly Springs, NC 28612	704/397-5152
Case, Robert	4411 La Branch	Houston, TX 77004	713/526-6134
Dahmann, Roy	633 Hacienda Ave.	San Lorenzo, CA 94580	415/276-3860
Dorr, Paul	6118 N. 95th St.	Milwaukee, WI 53225	414/871-2700
Friedrich, Ronald	1271 N. Elmwood Dr.	Aurora, IL 60506	312/897-2898
Gehrs, Fredrick	7441 113th St.	Delta, B.C. V4C 5B2-	604/433-8612
Gehrs, Gerhard	6262 Soledad	Riverside, CA 92504	714/689-8380
Gerhold, C. Roland	510 Parkers St.	Newark, NJ 07104	201/485-2260
Hauptman, August	1103 Manley Dr.	San Gabriel, CA 91776	213/284-6825
Hayes, Michael	1311-R St.	Elmont, NY 11373	212/357-5120
Hein, Gordon	2323 Catskill St.	Duluth, MN 55811	218/727-4350
Hewitt, Martin	11916 Stevens Ct.	Spokane, WA 99218	509/466-8844
Johnson, Russel	5 Ironwood Ct.	Shenandoah, GA 30265	404/251-3504
Kosche, Martin	116 Walnut St.	Delavan, WI 53115	414/728-5980
Lange, William	5157 30th Ave., S.	Minneapolis, MN 55417	612/724-4097
Leber, Donald	360 Morse Rd.	Columbus, OH 43214	614/885-3362
Leonhardt, Roger	308 E. 14th St.	Devils Lake, ND 58301	701/662-3267
Ludwig, William	6547 46th Ave., NE	Seattle, WA 98115	206/524-2283
Mass, LaVern	6948 Glenwood	Overland Park, KS 66204	913/722-0602
Moody, Richard	1536 Tamm	St. Louis, MO 63139	314/781-9836
Mork, Omahr	2654 Westmar #2360	Toledo, OH 43615	419/537-7050
Munz, Jerold	5856 Riva Ridge Dr.	Indianapolis, IN 46227	317/783-4948
Natonick, George	5614 Johnson Ave.	Bethesda, MD 20034	301/530-4142
Neisch, Waldemar	5049 Wishingwell Dr.	Flint, MI 48507	313/767-2158
Nickerson, John	800 W. Central	Mt. Prospect, IL 60056 (Office)	312/394-0410
Olson, Marlow	37820 Sharpe Ave.	Willoughby, OH 44094	216/953-9763
Perry, George	1 Tyndale Place	Ft. Wayne, IN 46825	219/484-5867
Petzoldt, Shirrel	954 NE 114th Ave.	Portland, OR 97220	503/256-9598
Pokorny, Daniel	10 N. Seminary Terrace	Clayton, MO 63105	314/727-8896
Reinap, Richard	1307 Newton Ave.	Austin, TX 78704	512/442-1715
Ring, George	3919 E. 42nd St.	Des Moines, IA 50317	515/265-6987
Rowland, Robert	4843 "L" Parkway	Sacramento, CA 95823	916/391-3463
Rynearson, Rodney	6861 East Nevada	Detroit, MI 48234	313/368-8540
Schuett, Scott	110 Kane St., #D-1	West Hartford, CT 06119	203/523-4024
Seeger, Mark	2090 S. Clinton	Rochester, NY 14618	716/461-5320
Varsanyi, Joseph	2030 McKinley St.	Philadelphia, PA 19149	215/745-4464
Wagenknecht, Frank	1625 Woodridge Dr.	Clearwater, FL 33516	813/381-5414
Waite, Wallace	1909 Huxley	Madison, WI 53704	608/249-8076
Winkler, Donald	2920 Gilmore Ave.	Pittsburgh, PA 15235	412/241-4240
Winkler, George	3325 S. Hannibal	Aurora, CO 80013	303/960-3099

Lay Ministers

Berninghaus, Gilbert	108 Riverview Dr., East	Great Falls, MT 59404	406/452-3884
Bush, Elwood	6367 Fiske Rd.	Bartlett, TN 38134	901/386-5277
Consoer, Paul	Rt. 2, Box 93	Sioux Falls, SD 57101	605/338-6159
Fairman, Don	3752 Camilla Dr.	Jackson, MS 39212	601/373-9161
French, Richard	4324 SW Willow	Seattle, WA 98136	206/935-2920
Osttel, Robert	5070 Lake St.	Omaha, NE 68104	402/558-0668
Van Nannen, Marion	1418 B Ave., NE #1 (Temp.)	Cedar Rapids, IA 52402	319/365-7067
Ziprick, Harold	4328 Morley Trail, NW	Calgary, Alberta T2L 1L3	403/282-7718

Directors of Christian Education

Grandel, Nancy (Mrs.)	Box 1505 - Kendall Green	Washington, DC 20002	301/341-7359
Schoepp, Mark	4936 NE Skidmore (Office)	Portland, OR 97211	503/284-2067

Parish Worker

Dammeyer, Karen	4212 N. 48th St., #11	Omaha, NE 68104	402/453-8768
------------------------	-----------------------	-----------------	--------------

INTERNATIONAL LUTHERAN DEAF ASSOCIATION - BOARD OF DIRECTORS EXECUTIVE OFFICERS:

President:	Charles J. Kotal	18944 Vickie Ave. #78	Cerritos, CA 90701	* - TDD
President-Elect:	Lester Ahls	1004 Cherrywood Drive	Cedar Falls, IA 50613	213/865-0497*
Secretary:	Lillian H. Long	255 East 248th Street	Cleveland, OH 44123	319/268-1313*
Treasurer:	Elmer D. Francisco	6861 East Nevada Ave.	Detroit, MI 48234	416/731-4675*
				313/893-8329*

REGIONAL PRESIDENTS:

Eastern Region:	August O. Beyer	67 Roosevelt Ave.	Belleville, NJ 07109	201/759-1439*
Gr. Lakes Region:	Frank Cassese, Jr.	7803 Liberty Avenue	Parma, OH 44129	216/661-6820*
Midwest Region:	Ronald D. Nester	Route No. 2	Hiawatha, KS 66534	913/742-2504*
Central Region:	Ronald Byington	3324 South 58th Street	Milwaukee, WI 53219	414/321-0387*
Northwest Region:	Victor B. Lyon	411 North Tracy	Bozeman, MT 59715	406/586-1216*
Pacific Region:	Diane M. Foster	16860 Chetsworth #204	Granada Hills, CA 91344	213/368-5289*
Dixie Region:	David Neumann	2522 Haverhill	Houston, TX 77008	713/526-6134*

REPRESENTATIVES:

Pastoral Advisor:	Rev. William A. Ludwig	6547 46th Ave. N.E.	Seattle, WA 98115	206/524-2286*
Board for Missions:	Rev. Donald W. Zuhn	500 N. Broadway	St. Louis, MO 63102	314/231-6969*



Nov., 1981; Vol. 73, No. 11

(ISSN 0164-3673)

OFFICIAL PUBLICATION OF THE INTERNATIONAL LUTHERAN DEAF ASSOCIATION AND THE BOARD FOR MISSIONS OF THE LUTHERAN CHURCH-MISSOURI SYNOD. PUBLISHED MONTHLY BY CONCORDIA PUBLISHING HOUSE, 3558 SO. JEFFERSON AVE., ST. LOUIS, MO. 63118. SUBSCRIPTION FEE IS \$3.50 PER YEAR. SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT ST. LOUIS, MISSOURI.

POSTMASTER: SEND ADDRESS CHANGES TO:

THE DEAF LUTHERAN, c/o ELMER D. FRANCISCO
 6861 EAST NEVADA, DETROIT, MI 48234

THE DEAF LUTHERAN GOES TO PRESS ON THE 15th OF THE MONTH, TWO WEEKS BEFORE ISSUE... SEND ALL PICTURES, NEWS, STORIES, AND ARTICLES AT LEAST ONE MONTH BEFORE THE NEXT ISSUE TO THE EDITOR:

THE DEAF LUTHERAN
 ARCHIE D. MARSHALL, EDITOR
 3743 PALM STREET
 ST. LOUIS, MISSOURI 63107

FOR NEW SUBSCRIPTIONS

CUT OUT AND FILL IN THIS COUPON. ENCLOSE YOUR CHECK OR MONEY ORDER OF \$3.50 FOR A ONE YEAR'S SUBSCRIPTION AND MAIL TO:

ELMER D. FRANCISCO
 BUSINESS MANAGER:
 THE DEAF LUTHERAN
 6861 EAST NEVADA
 DETROIT, MI 48234

NAME _____
 ADDRESS _____
 CITY _____
 STATE _____ ZIP _____

Thank You For Your Subscription

FOR CHANGE OF ADDRESS

FILL IN THIS CLIPPING WHICH HAS YOUR OLD ADDRESS ON THE REVERSE SIDE. SEND TO:

ELMER D. FRANCISCO,
 BUSINESS MANAGER
 6861 EAST NEVADA
 DETROIT, MI 48234

***** NEW ADDRESS *****

NAME _____
 ADDRESS _____
 CITY _____
 STATE _____ ZIP _____

God's 1,000 Club

This Club is open to any person who wish to help with the operating expenses of the ILDA Board of Directors. Annual dues is \$10 per person. Details about this club will be sent on request. Please make your check or money order payable to:

ILDA Treas. Elmer Francisco
 6861 East Nevada
 Detroit, MI 48234

NAME _____
 ADDRESS _____
 CITY _____
 STATE _____ ZIP _____

Thank You for Your Contribution!



Frederick A. Radtke Ordained and Installed

(continued from page 1)



The happy family of Rev. Radtke at his ordination and installation. They are the miraculous survivors of a terrible aircraft crash. (See story, Oct. '81 issue). Like Rev. Radtke they are now learning the sign language of the deaf

was the officiant. The Reverend Jonathan Rocky, Pastor of St. Paul, St. Louis, and The Reverend Donald W. Zuhn, Secretary for North American Ministries to the Blind and Deaf, LCMS, were participating clergy. A Reception with light refreshments served by the ladies of the congregation followed the service in the church reception hall.

The occasion not only represented for Rev. Radtke the culmination of a goal begun but interrupted twenty-eight years ago, it also signified a growing understanding of ministry to persons who are hearing impaired.

As a staff member in special education under the editorial division of the Synod's Board for Parish Services since 1965, Rev. Radtke appreciates the knowledge and insights that he has gained from the members of Holy Cross concerning communicating the Good News in the versatility of signing.

Being a member of Holy Cross for the Deaf congregation since 1974 has helped Rev. Radtke recognize that the disability of deafness does not automatically preclude that deafness is a handicap. Worship at Holy Cross is a joyous expression of love: God's love for Christ's body and

His people's response of that love to God and one another in the words and song with voice and signs of the deaf.

**O GIVE THANKS TO THE LORD
BECAUSE HE IS GOOD!**

God's People or Some One Else's?

-by Pastor George Winkler
Bethel Deaf Lutheran Church
Denver, Colorado

People do not like to hear bad news! Who likes to hear the doctor tell them they have cancer? But to be healed we need to know what the problem is before it can be corrected.

Peter writes in the Bible, "You are God's people". Isn't that wonderful news!? But he adds, "Once you were not God's people! If we were not always God's people, to whom did we belong??"

Actually we were by nature all children of this world—children of disobedience, children of the devil!

As children of this world we walk in darkness (sin) and we know little and care less about God and the things of heaven.

As children of disobedience we are greedy and use sex for selfish purposes...we do what we want and not what God and Jesus want. God tells us to truly love Him and other people as we love ourselves. But, as children of disobedience we lie, steal, and hurt other people. This shows that we are children of the devil.

John writes, "NO ONE WHO IS BORN OF GOD CONTINUES TO SIN—BECAUSE HE/SHE IS BORN OF GOD. THIS IS HOW WE KNOW WHO THE CHILDREN OF GOD ARE AND WHO THE CHILDREN OF THE DEVIL ARE:.. "anyone who do not do what is right is not a child of God; neither is anyone who does not love his/her brother." (1 John 3:9,10).

What happened to make us God's family - God's people and children??? Peter writes, "You are chosen people...who belong to God..." God made us His children through the work of Jesus Christ. HE died and rose again.

What will we be doing as God's? "You are chosen...to tell the wonderful things HE has done." We, you, are to tell how Christ by His Spirit "called (brought) you out of darkness (sin) into His wonderful light."

That's why you are now God's people! By God's grace (kindness) you have been saved thru faith. BELIEVE IT! REJOICE! and WALK AS CHILDREN OF LIGHT—GOD'S CHILDREN!

Jesus said: "Let your light so shine that they (other people) may see your good works and give glory to God in heaven!"

* * *

PSALM 34:1-8

"In Praise of God's Goodness"

-from ALPHA Newsletter

I will always thank the Lord;
I will never stop praising Him.
I will praise Him for what
He has done;
May all who are oppressed
listen and be glad!
Proclaim with me
the Lord's greatness;
Let us praise His name together!
I pray to the Lord
and He answered me;
He freed me from all my fears.
The oppressed look to Him
and are glad;
They will never be disappointed.
The helpless call to Him,
and He answers;
He saves them from all
their troubles;
His angel guards those
who fear the Lord and
Rescues them from danger.
Find out yourself how good
the Lord is!
Happy is the man who finds
safety with Him!



I'm Glad I'm Me!

-by Rev. Gordon Hein
The NORTH STAR newsletter
Duluth, Minn.

I asked a woman for her definition of a friend. She said, "One who helps me say 'I'm glad I'm me/1'" A man said, "A friend is a person with whom I feel so good about the person who lives inside my skin."

Those definitions prompted an inventory. I asked people how many friends make them feel good about themselves. Many shared the fact that most of their friends are too bound up in their own problems to have much energy left to encourage them.

The startling realization made many of those to whom I talked decide to give others what they needed themselves. I should not be amazed that many friendships and marriages have been transformed. (please turn to page 6)

ILDA PAGE

I.L.D.A. Scholarship Fund Receives \$1,000 Boost From Mill Neck Foundation



MILL NECK
FOUNDATION, INC.

-by Lester Ahls,
I.L.D.A. President-Elect

CEDAR FALLS, IOWA...A check in the amount of one thousand dollars (\$1,000.00) has been received from the Mill Neck Foundation and the Lutheran Friends of the Deaf of Mill Neck, N.Y.

This grant goes into ILDA's Scholarship Fund which is used to assist students in our colleges and seminaries that are preparing to serve in our deaf ministry.

In a letter from Mr. Edward A. Rauff, a member of the Board of Directors, he says, "On behalf of the Boards of Directors for Mill Neck Foundation and the Lutheran Friends of the Deaf, I am pleased to announce that your (then Sec'y. Lester Ahl's) request for a grant of \$1,000 to enhance your scholarship fund for the next two years was approved."

"We were pleased to consider your proposal, which was well written and gave a complete picture of your (I.L.D.A.'s) project. When we first considered your request in June, we were mistaken about our own scholarship program and thought we were granting the same scholarship as ILDA proposed to do. On second look, we realized that our scholarship to the seminaries was restricted to deaf students, whereas your project is to encourage ministers-to-be to serve deaf congregations. And so we are pleased to support your worthwhile program."

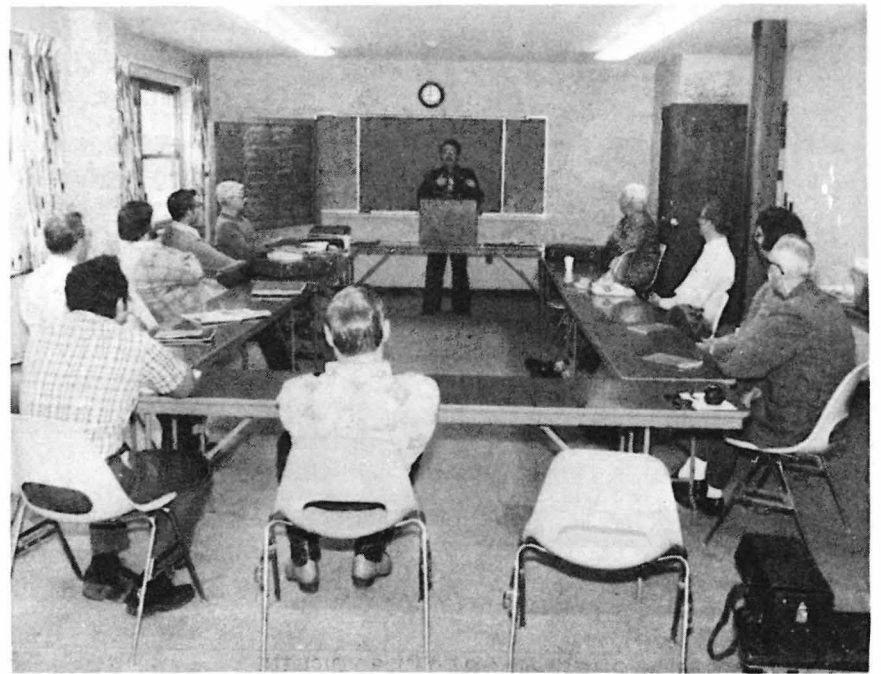
"We are pleased to cooperate with you on this project and look forward to working together with our brothers and sisters of ILDA in the future. God bless your ministering."

A letter of thanks has been sent to our generous and caring friends in Mill Neck.

**O GIVE THANKS TO THE LORD
BECAUSE HE IS GOOD!**

I.L.D.A. Board of Directors - 1981 - 1983

TOP PHOTO:
(sitting, left to right)
Treasurer:
Elmer D. Francisco;
Secretary:
Lillian H. Long;
President:
Charles J. Kotal;
President-Elect:
Lester Ahls;
Pastoral Advisor:
Rev. William A. Ludwig;
(back row, left to right)
Great Lakes President:
Frank Cassese, Jr.;
Eastern Reg. President:
August O. Beyer;
Northwest Reg. Pres.:
Victor B. Lyon;
Dixie Reg. President:
David Naumann;
Midwest Reg. President:
Ronald D. Nester;
Central Reg. President:
Ronald Byington;
(small photo below)
Pacific Reg. President:
Diane M. Foster.



I.L.D.A. President Charles J. Kotal concluding the meeting of the Board of Directors which met October 29-31, 1981 in St. Louis, Mo. at Concordia Seminary



* * *

1981 EPHPHATHA CONFERENCE

-from The Mustard Seed newsletter

At 3:00 P.M. on Sunday, July 12th, a chartered bus left the Los Angeles Hilton for Arrowhead Springs, San Bernardino, California. There were approximately 65 people on this bus heading for four days work, business and some relaxation and fellowship. The annual Ephphatha Conference was beginning. Ephphatha Conference is a training and business time for pastors, and other church workers with the deaf in the Lutheran Churches. This year the Ephphatha Conference was divided into three sections. The first two days were for a Communications Skills Workshop led by staff members of the Center on Deafness, California State University at Northridge. For many of the workers this workshop helped to improve not only their skill in communicating with the deaf, but also helped to understand the English language.

Following this workshop the Ephphatha Conference broke into a series of major and minor workshops.

One of our pastors writes that he attended the workshop on the use of various media and

the church. He said that he found this workshop very interesting and very helpful. Nancy Grandel and Brian Trog attended a workshop on Confirmation Instruction. That afternoon had several short workshops. There was a workshop on the use of computers. Instructions on making a simple program for a minicomputer and how to use the minicomputer in a church was some of the most up-to-date information taught in this class and in this year's conference.

(please turn to page 6)

We Want YOU in the ILDA today!
Rejoice with us in Christ's Love...Join Today

ILDA Membership Application Type

Fill in your name and address on the spaces below. Use as many names and addresses as desired. Clip and mail to:
Mr. Elmer D. Francisco, 6861 E. Nevada, Detroit, Michigan 48234.
Make checks or money orders payable to: ILDA Treasurer Elmer D. Francisco.
DO NOT SEND CASH!!
Membership fee is \$2 per year per person.

(Check One)

1. Active 2. Associate 3. Sustaining

NAME _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

NAME _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

NAME _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

(Please type or print clearly)

The Closed Captioning of "ABC World News Tonight"

WASHINGTON -- Beginning Monday, November 23, ABC-TV will be the first network to include closed captioning for the hearing-impaired audience on its early-evening news. The 7:00 p.m. (EST) broadcast of "ABC World News Tonight" with Frank Reynolds will be seen as usual by the hearing audience, but captions will appear on television sets equipped with special decoders. The National Captioning Institute (NCI) in Falls Church, VA will provide the captions for ABC.

"This is a tremendous breakthrough for hearing-impaired Americans, who now will be able to receive the news at the same time as other Americans," said NCI President John E.D. Ball. "No single program has been more requested by hearing-impaired viewers. They want to be involved in the immediacy of news, to know what's happening and why, while it's still news."

ABC-TV has been the leader in providing closed captioning for special events, including President Reagan's Inaugural and other televised speeches and sports events, such as "Monday Night Football," in addition to many captioned entertainment programs.

Julius Barathan, ABC's President of Broadcast Operations and Engineering, said, "ABC is proud to continue this effort to bring the hearing-impaired community into the mainstream of television."

The first news and public affairs programs to carry captions -- Presidential speeches -- brought a flood of mail from viewers, thanking NCI for bringing hearing-impaired people "back into society" and making them "feel like a part of the country again." "The hearing-impaired are eager and anxious to be informed," Ball said, "and we have been equally anxious to serve this need."

Each night, ABC does three live versions of "World News Tonight" -- 6:00, 6:30, and 7:00 p.m. (EST) -- to accommodate stations in different parts of the country. ABC-TV will transmit the 6:30 version by microwave to NCI's operations center in Virginia, where the captions will be prepared.

When ABC begins its third transmission at 7:00 p.m., the captions will be fed back to New York via telephone lines and integrated into the news broadcast. The captions will be transmitted on "Line 21" in the television signal and appear on TV sets equipped with "TeleCaption" decoders. They will not be seen on ordinary sets.

Initially, only ABC affiliates using the 7:00 version will have the closed-captioned news available to their viewers. However, as quickly as possible -- by mid-1982 -- NCI plans to begin captioning the 6:30 "feed" also. In those cities not now receiving the 7:00 broadcast, viewers can keep up to date with "The News Summary," a twice-daily summary of top stories, carried on the closed-captioning system's "TEXT" channel.

TeleCaption decoders are sold as an adapter unit, which attaches to any TV, or built into a 19-inch color television set. Both units are available at Sears, Roebuck and Co.

* * *

O GIVE THANKS TO THE LORD
BECAUSE HE IS GOOD!

LUTHERAN TELEVISION TO REACH OUT TO HEARING-IMPAIRED

-by Jan Naji, MESSENGER OF HOPE newsletter
quoted from LLL newsletter

There are over 14 million Americans with hearing losses, of which about 2 million are deaf. Hearing-impaired persons want access to the world of communications and entertainment that television provides. About 97 percent of deaf adults own one or more television sets. A nationwide opinion research done by Gallaudet College in Washington, D.C., showed that 90 percent of a sample of hearing-impaired viewers who watched closed captioned broadcasts would not have been able to understand programs without captions.

What is closed captioning? Closed captioning is a process by which the audio portion of a television program is translated into caption (subtitles) which appear on the screen. Hearing impaired viewers, then, can understand the dialog of the program. Closed captions can only be seen on a TV set equipped with a special decoding unit. This process is more favorable to television stations as opposed to open captioning (captioning see on all television sets) because it does not distract the viewer who does not have a hearing problem. With the help of some very special friends and the technology of the National Captioning Institute in Los Angeles, Lutheran Television will be among the first in broadcasting to offer some of its programming to television stations in closed captioned form.

Through the generosity of a grant from the Lutheran Friends of the Deaf, 18 episodes of our new TENSION POINT series will be captioned this spring. TENSION POINT will be available in closed

captioned form for television syndication and open captioned form for off-television usage.

The open captioned cassettes will be distributed through the Special Ministries Department of our Synod to deaf congregations.

EASTER IS will be closed captioned for television next Easter. The Lutheran Friends of the Deaf said any monies remaining could be allocated toward the closed captioning of THE STABLE-BOY'S CHRISTMAS, THE CITY THAT FORGOT ABOUT CHRISTMAS, and selected episodes of THIS IS THE LIFE for television syndication.

To add to the outreach of the above, the Donald Lezerus family, who provided most of the production dollars for MILES TO GO and underwrites the free rental basis for the film in the United States, has given additional monies to edit and close caption MILES TO GO for release in the Winter of 1981.

Miracles will happen...pray that these programs will be a blessing to many.

* * *

A.A.L. NEWS

A.A.L. EXPANDS SERVICES TO DEAF MEMBERS

-by Gordon Handrich
Director of Member Relations
Aid Association for Lutherans
Appleton, Wisconsin

APPLETON, WISCONSIN...Many deaf members of Aid Association for Lutherans (AAL) now can call home office employees with service requests and other communications through a recently installed telecommunications device for the deaf (TDD).



Most of us take the telephone for granted: contacting a business associate, requesting information or services, calling a friend or relative, inviting someone to dinner, making a doctor appointment, reporting an emergency. It's a big convenience. If we didn't have access to phones, we would have to make all our contacts in person, by letter or through helpful friends. This can be very inconvenient and time consuming.

Recent advances in telecommunications now enable deaf and hearing-impaired people to use

(please turn to page 6)



A.A.L. Expands Services To Deaf Members

(continued from page 5)

the telephone with a device called a Telecommunications Device for the Deaf (TDD). It is typewriter-like device that can transmit conversations over the telephone wires to a receiving unit--often several hundred miles away. By using its newly installed TDD, employees at AAL's home office can reverse the process to communicate with deaf members. AAL is one of the first companies in Wisconsin to install the TDD service.

"We're not sure how many of our deaf members have teletypewriters in their homes," said Gordon Handrich, director of member relations, "but we're pleased that this equipment will enable them to contact us about their certificates, benefits, service requests, questions or concerns. We hope it will save time, reduce dependency and improve our service to them."

At least seven of AAL's 5,600 branches across the country are made up of deaf members. They may now use their TDDs to call the member relations unit by dialing (414) 735-9644. Employees are at the equipment from 8 a.m. to 4:30 p.m. The TDD also has an automatic answering service which accepts messages around the clock.

* * *

**O GIVE THANKS TO THE LORD
BECAUSE HE IS GOOD!**

PICNIC TIME HINT:

Whether you picnic in a park or backyard, beach or camp trail, foods need to be kept in insulated bags or cooler chests. To pack a cooler, line the bottom with ice cubes. Then stack layers of beverages. Next pack large containers of food in. Loose items can be placed in the top tray or along the sides. Dry items and paper goods need to be placed on the top.

To keep vegetables fresh, include an ice cube or some crushed ice inside the plastic wrap. Pack whole tomatoes and slice prior to serving. Pack lettuce leaves, cucumber slices and other garnishes in light plastic wrap and place near the top of the cooler.

* * *

1981 Ephphatha Conference

(continued from page 4)

One of the most important part of any Ephphatha Conference is the sharing, loving, caring, stimulation, and encouragement that happens during the after sessions time with brothers and sisters who work with the deaf.

For many this is the only support system they have for their work with the deaf. For many this is the real blood and guts of Ephphatha Conference.



The Wonder of God's Love

-by Patricia Emme

Have you ever stopped to think about

The wonder of God's love?

The golden dawn, the fields of corn,
The stars that shine above.

Have you ever stopped to think about

The wonder of God's earth?

The endless seas, the fruitful trees,
The miracle of birth.

Have you ever stopped to think about

The wonder of God's hand?

The sunset's glow, the dancing snow,
White waves that kiss the sand.

Oh, there is much to think about,

How then can we deny

That God must be - Eternity

For all things cannot lie.



THANKSGIVING - Just Another Day Off?

-by Layworker Richard E. French
S*E*T Newsletter

A day of thanksgiving has been a national custom since 1834 when Pres. Abraham Lincoln made the fourth Thursday in November the date for Thanksgiving. Of course, it all began when the Pilgrims gave thanks to God for saving their lives from famine in 1621.

As we prepare to celebrate another Thanksgiving, we may ask ourselves, "Are we a thankful nation?" It seems a good question to ask as we observe the small attendance at churches on Thanksgiving Day and note more and more churches changing their Thanksgiving services to Wednes-

I'm Glad I'm Me!

(continued from page 3)

John R. Mott said, "The awareness of a need and the capacity to meet that need: this constitutes a call." A Christian has a heavenly calling to help people say, "By God's gift and grace, I'm glad I'm me!"

Victor Hugo said, "The supreme happiness of life is the conviction that we are loved." I would add - loved by God. His love enables a creative self-acceptance and appreciation.

True humility is acceptance of God's gifts and giving the glory to Him.

A friend is an agent of communicating that sublime conviction. Christ believes in us, knowing all about us. Can we do less?

"Comfort one another and build one another up..."

-1 Thessalonians 5:11

From "The Beauty of Friendship"
by Lloyd Ogilvie

* * *



day evening. Too many are busy preparing the big turkey dinners for family gatherings. And too many do not want to miss the football games on television. FEW are those who stop by at the church for an hour of thoughtful thanks to God for all the blessings they have received.

Christians need to remember to give thanks to God, their heavenly Father, not only on Thanksgiving, but every day. And there are many reasons why we are thankful. JESUS CHRIST is the most important reason why God's people are thankful. Why? Because without Jesus no one can enter God's heavenly home after death and no one can enjoy God's gift of new life and light.

People in darkness "do not know God, do not glorify (honor) Him as God, or give Him thanks." (Romans 1:21) And because God the Father and His Son, Jesus, have given us the Holy Spirit, the great spiritual gift. The Spirit of God assures us of God's constant love and keeps us joyful as we serve Him.

Not everyone will be happy on Thanksgiving Day. God's people are happy, because they are thankful people.

Two Views On Communicating In A Silent World



Gail Dudyach at work. Her Visible Ear (by telephone on desk in the background) within easy reach.

-from B.C. TEL NEWS
sent by Rev. F.A. Radtke, Ph.D.
written by ILONA SMITH

Gayle Dudyach and Ada Giacometti have never met, but the two women have a number of things in common.

Both work for B.C. Tel., both are deaf and both are the beneficiaries of their fellow employees' generosity.

Co-workers of Dudyach, a service order checker in New Westminster, and husband, Mel, an installer-repairman in the same district, donated the money for a closed caption convertor for the couple's television set. The converter provides a sign language translation of program dialog.

And in Cranbrook, where Giacometti is a building service person, fellow employees and the Rocky Mountain chapter of the Telephone Pioneers helped give Giacometti her independence by raising money required to purchase two Visual Ears, permitting her to communicate with others by telephone.

But although they have a disability in common, the two women have quite individual perspectives on their silent worlds.

Five months ago, Dudyach stopped being able to hear. Over a period of days, sounds became progressively more distorted. Soon, nothing was understandable. Doctors say the virus which left her deaf would soon have affected her sight and, in time, would have killed her, if left untreated.

Giacometti, on the other hand, has been deaf since birth. Because of her disability, she is somewhat shy with strangers, but communicates freely with people she knows. She has become favorite among telephone staff in Cranbrook.

Both women's lives hold an extra margin of challenge.

"The way I feel is that I am lucky it wasn't worse", said

Dudyach, taking a break from her job in the New Westminster service centre. She chats easily about her deafness and the changes it has meant in her life.

"When the doctors told my husband that I'd never hear again, he started to cry. Since I couldn't hear what was being said, I thought they must have told him I was dying. So when I learned I was merely going to be deaf for the rest of my life, my reaction was 'Is that all!'"

Dudyach is so good at reading lips that someone who does not know her could well remain unaware of her disability. At first glance, her work area has a look just like anyone else's. Only later do you notice the Visual Ear which sits beside her desk.

Colleagues say she has adjusted to her disability remarkably well. However, that does not mean there aren't problems. Communication obviously is much difficult. Until the Company provided her and her husband with Visible Ears, they had no way to contact one another when apart.

And while service order checkers do need to make some phone calls, those required in her office are usually made by the other checker. Or she simply walks over to the service representative involved and checks the information in person.

Dudyach studies sign language and lip reading, and is scheduled to see a speech therapist who will help her retain her vocal quality.

"Being deaf hasn't changed my life drastically," she says. "I still do the same things I used to, and thank goodness I have my job. Because of it and the daily exposure to people it provides, I've learned to read lips more quickly than most people do. And because I have to talk everyday, I'm less likely to forget how to speak-something that happens to people who lose their hearing.

"When I talk to people now that I know before my illness, I imagine their voices while I read their lips. It just goes on in my mind without me really thinking about it. With new people, I find myself wondering what their voices are like.

"And I really miss music. I used to like to listen to it all the time. I kept up with trends, and now I'll never hear anything more current than the songs which were popular last spring.

Overall, both she and her husband are making the adjustment well. Supervisor Mariann Sanford says that Dudyach recently remarked that her husband "never used to call me before. Now he bothers me all the time."

Giacometti lives her life somewhat more quietly than Dudyach. However she has made some

changes in her life recently.

She's moved away from her parents' home and into her own apartment. The resulting communications problems were eased by two Visual Ears - one for her and one for her family - provided by her fellow employees and by the Pioneers.

While Giacometti says she can't compare her methods of communicating with those of a hearing person, since she's never been able to hear, she finds her Visible Ear very useful. One indication of her new independence is that she now receives her own phone bill. She has a good friend with a Visible Ear who is only a long-distance call away and, in a responsible division of expenses, they split the charge - one month Giacometti calls, the next month is her friend's turn.

**O GIVE THANKS TO THE LORD
BECAUSE HE IS GOOD!**

Visual Media Services (VMS) News

The ad hoc committee on Visual Media Services (VMS) is working closer towards the goal of formally establishing the Visual Media Services Section of the National Association of the Deaf.

The Committee, in working towards the NAD's section requirements, has completed the By-laws for the new section. The objectives of VMS are to establish a centralized clearinghouse on visual media resources, disseminate information and promote improved accessibility of visual media products to the country's deaf population.

VMS will concentrate on serving two groups; 1) the deaf consumers and 2) the visual media providers. A newsletter, VMS Update is printed on a monthly basis and is sent to all VMS members.

If you are interested in accessible television, you have found the right place. The Visual Media Services Section is now admitting interested persons as members.

Free Charter membership to VMS will be offered until Dec. 15, 1981 for any NAD Advancing Members.

If you are a NAD Advancing member and are interested in joining VMS, please write to Hal Schwarz, Liaison contact, National Association of the Deaf, 814 Thayer Avenue, Silver Spring Maryland 20910. If you are not a NAD Advancing Member, you can join by sending a \$15 check to the NAD with a note that you would like to join the section. Hal Schwarz can be contacted at (301) 587-1788 (TDD/V). The deadline for free Visual Media Services Charter membership is Dec. 1, 1981.

Children's Page

A Story Like Jesus Told



The brown deer sees a white deer.
What will the brown deer do?

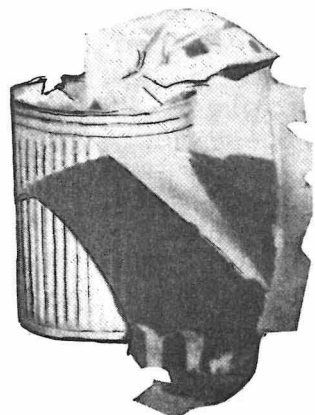
This is a true story about a deer. It is a story like the ones Jesus told long ago. It is a story that can help God's children live better lives.

One day a baby deer came to live in the woods. It was not like the other deer. This one was a white deer. The other deer were brown. They had never seen a white deer before.

They did not like to see a white deer. All the deer thought there must be something wrong with a white deer. The brown deer chased the white deer away.

Can you tell why we say this story is like the ones Jesus told?

GUIDE Aim: To have the boys and girls talk about the story of the white deer. Explain: An albino has no color. Purpose: (Understanding) God made each person different from all others. (Attitude) I want to lead others to Jesus. (Conduct) I follow God's love and accept others who are different from me, to help them know Jesus is the Savior.



A Great Treasure That Was Found In A Garbage Can!

This is the true story of a rich treasure found in a garbage can.

One day, in a faraway land, a poor woman walked down an alley. She was trying to find something to eat. Suddenly, at the top of an open garbage can, she saw an old and torn book. Quickly her hand reached out to pick it up. Quickly she put it in her bag along with the scrapes of food she had found. But why?

This woman could not read. The book was old, the pages dirty. What could she possibly want with the book? She did not want it for herself. She would give it to her son Deo. He could read. He would tell her what the strange marks on the pages said.

Some Ways We Can Celebrate Thanksgiving The Year 'round!

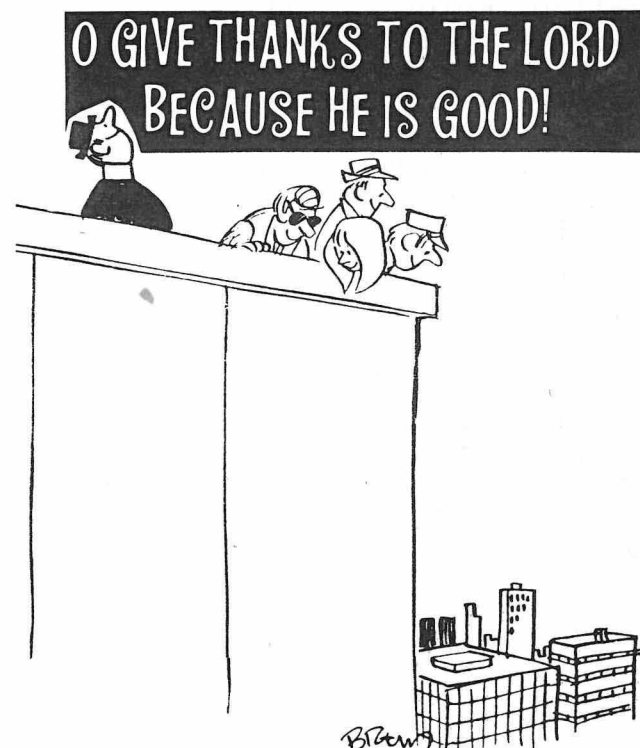


Girls and boys of Hong Kong enjoy milk supplied through Lutheran World Relief.

When your family makes its plans for celebrating Thanksgiving, why don't you invite a neighbor in need from a land across the sea? Impossible? No! Even though you might not be able to have a neighbor from Calcutta or Hong Kong or some other faraway city sit at your table, you can do the next best thing. You can provide the food for his table so that he or she can enjoy a Thanksgiving meal also. One way to do this is to give a money donation to Lutheran World Relief, or to one of I.L.D.A.'s Mission Projects. (See the October issue).

Still another way to share your blessings is to send a box of clothing or blankets to your friends in another land. Many churches collect clothing during November and then ship it to warehouses. Here the clothing is sorted, baled, and stored. When there is someone in need of clothing, the warehouse workers get busy. Before you know it, the freight train or airplane will have been loaded and the clothing you donated will be on its way.

Yes, Thanksgiving (and all year) is a time for sharing God's blessings with others. So remember I.L.D.A.'s mission projects and take an active part in it and in World Relief.



At home her son Deo looked at the book and began to read. How surprised the mother was when her son did not want to put the book down! In fact, Deo was so interested in this old, torn book that he kept on reading it over and over again.

For two years Deo kept reading this book to learn about the story of Jesus and God's love. For the book his mother had found was the Bible.

Soon afterwards Deo was baptized. Now he tells boys and girls about Jesus and how his mother found a treasure in a garbage can.